



**ФЕДЕРАЛЬНАЯ  
ТАМОЖЕННАЯ СЛУЖБА  
(ФТС РОССИИ)**

Новозаводская ул., д. 11/5, Москва, 121087.  
Тел. (499) 449 72 35. Факс (499) 449 73 00,  
(495) 913 93 90.

Телетайп 611385 VETO RU.

E-mail: fts@ca.customs.ru; <http://www.customs.ru>

21 ИЮН 2013

№ 14-42/26482

На № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

ЭП без досылки

Начальникам региональных  
таможенных управлений

Начальникам таможен,  
непосредственно подчиненных  
ФТС России

О товарных знаках компании «Берингер  
Ингельхайм Фарма унд Ко.КГ»

В соответствии с Таможенным кодексом Таможенного союза, Федеральным законом от 27.11.2010 № 311-ФЗ «О таможенном регулировании в Российской Федерации», Административным регламентом Федеральной таможенной службы по исполнению государственной функции по ведению таможенного реестра объектов интеллектуальной собственности, утвержденным приказом ФТС России от 13.08.2009 № 1488 (зарегистрирован Минюстом России 14.12.2009, рег. № 15592), Управление торговых ограничений, валютного и экспортного контроля ФТС России уведомляет, что на основании обращения представителя правообладателя товарные знаки, указанные в приложении, включены в таможенный реестр объектов интеллектуальной собственности.

В случае выявления товаров, обладающих признаками контрафактных, при проведении таможенного контроля и совершении таможенных операций с товарами, надлежит принимать меры и проводить мероприятия, предусмотренные законодательством Таможенного союза и законодательством Российской Федерации.

Прошу довести содержание настоящего письма до сведения подчиненных таможенных органов и заинтересованных лиц.

Приложение: на 6 л. в 1 экз.

Начальник Управления торговых ограничений,  
валютного и экспортного контроля  
генерал-майор таможенной службы

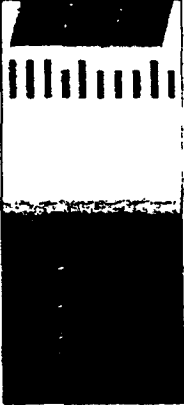
  
М.А. Баклаов

Приложение  
к письму ФТС России  
от 21 ИЮН 2013 № 14-42/26482

# 1. Объект интеллектуальной собственности:

## 1.1. Товарные знаки:

| №<br>п/п | Товарный знак                                                                                                                           | Класс<br>товаро<br>в по<br>МКТУ | Товары                                                                                                                 | Номер и дата<br>международной<br>регистрации<br>товарного знака |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 1        | 2                                                                                                                                       | 3                               | 4                                                                                                                      | 5                                                               |
| 1.       | <b>Комбивент</b><br>Транслитерация товарного<br>знака: Combivent                                                                        | 05                              | Фармацевтические и гигиенические<br>препараты                                                                          | 656689 от<br>15.05.1996                                         |
| 2.       | <b>COMBIVENT</b>                                                                                                                        | 05                              | Фармацевтические и гигиенические<br>препараты, в частности, препараты<br>для лечения болезней респираторной<br>системы | 568471 от<br>15.03.1991                                         |
| 3.       | <b>Сифрол</b><br>Транслитерация товарного<br>знака: SIFROL                                                                              | 05                              | Фармацевтические препараты                                                                                             | 822574 от<br>18.03.2004                                         |
| 4.       | <b>ПРАДАКСА</b><br>Транслитерация товарного<br>знака: PRADAXA                                                                           | 05                              | Фармацевтические препараты                                                                                             | 947612 от<br>27.11.2007                                         |
| 5.       | <b>BOEHRINGER<br/>INGELHEIM</b><br><b>Берингер<br/>Ингельхайм</b><br>Транслитерация нелатинских<br>символов Beringer Ingelheim          | 05                              | Препараты фармацевтические,<br>ветеринарные и гигиенические;<br>чрескожные пластыри                                    | 610001 от<br>19.10.1993                                         |
| 6.       | <br>Заявленные цвета:<br>голубой и красный           | 05                              | Фармацевтические препараты                                                                                             | 991238 от<br>29.10.2008                                         |
| 7.       | <br>Транслитерация нелатинских<br>символов: Atrovent | 05                              | Фармацевтические и гигиенические<br>препараты                                                                          | 627654 от<br>27.10.1994                                         |
| 8.       | <b>PRADAXA</b>                                                                                                                          | 05                              | Фармацевтические препараты                                                                                             | 807503 от<br>09.07.2003                                         |
| 9.       | <b>MicardisPlus</b>                                                                                                                     | 05                              | Фармацевтические препараты,<br>санитарные препараты                                                                    | 744109 от<br>26.09.2000                                         |

| 1   | 2                                                                                                                                                                                                                                                              | 3  | 4                                                                                                                                                                                                                                                                        | 5                       |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 10. | <b>Boehringer<br/>Ingelheim</b><br><br>Регистрация товарного знака<br>не предоставляет<br>исключительных прав на<br>слово <b>INGELHEIM</b>                                                                                                                     | 05 | Фармацевтические, ветеринарные и<br>гигиенические препараты,<br>диетические вещества для<br>медицинских целей, детское питание;<br>пластыри, перевязочные материалы;<br>дезинфицирующие средства;<br>препараты для уничтожения вредных<br>животных; фунгициды, гербициды | 568844 от<br>22.03.1991 |
| 11. | <br><br>Транслитерация товарного<br>знака: <b>PACKUNGSBILD SM.</b><br><br>Регистрация товарного знака<br>не предоставляет<br>исключительных прав на<br>слово <b>INGELHEIM</b> | 05 | Фармацевтические и санитарные<br>препараты; диетические препараты<br>для медицинских целей                                                                                                                                                                               | 728626 от<br>01.03.2000 |
| 12. | <br><br>Регистрация товарного знака<br>не предоставляет<br>исключительных прав на<br>слово <b>INGELHEIM</b>                                                                 | 05 | Фармацевтические и ветеринарные<br>препараты, санитарные препараты                                                                                                                                                                                                       | 722462 от<br>02.07.1999 |
| 13. | <b>Бускопан</b><br><br>Транслитерация нелатинских<br>символов: <b>Buscopan</b>                                                                                                                                                                                 | 05 | Фармацевтические и гигиенические<br>препараты                                                                                                                                                                                                                            | 631652 от<br>22.12.1994 |
| 14. | <b>MUCOSOLVAN</b>                                                                                                                                                                                                                                              | 05 | Фармацевтические и ветеринарные<br>препараты, химические препараты<br>для гигиены, пластыри                                                                                                                                                                              | 545238 от<br>04.11.1989 |
| 15. | <b>Mobic</b>                                                                                                                                                                                                                                                   | 05 | Антиревматические и<br>противовоспалительные средства и<br>пластыри                                                                                                                                                                                                      | 563599 от<br>28.11.1990 |

| 1   | 2                                                                                   | 3  | 4                                                                                                                                                                                                                | 5                    |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 16. | <b>SIFROL</b>                                                                       | 05 | Фармацевтические препараты, в частности, психотропные препараты, выдаваемые только по рецепту и/или препараты для лечения сердечно-сосудистых заболеваний                                                        | 530682 от 03.12.1988 |
| 17. | <b>Спирива</b><br>Транслитерация товарного знака: SPIRIVA                           | 05 | Фармацевтические препараты                                                                                                                                                                                       | 709201 от 30.11.1998 |
| 18. | <b>SPIRIVA</b>                                                                      | 05 | Фармацевтические и ветеринарные препараты                                                                                                                                                                        | 692353 от 01.04.1998 |
| 19. | <b>MICARDIS</b>                                                                     | 05 | Фармацевтические и гигиенические препараты, в частности, препараты для лечения сердечно-сосудистых заболеваний                                                                                                   | 523578 от 18.05.1988 |
| 20. | <b>DULCOLAX</b>                                                                     | 05 | Лекарственные средства, химические препараты для медицины и гигиены, лекарственные препараты, пластыри, материалы для перевязки, препараты для уничтожения вредных животных и растений, дезинфицирующие средства | 165781 от 10.12.1952 |
| 21. | <b>Мовалис</b><br>Транслитерация нелатинских символов: MOVALIS                      | 05 | Фармацевтические, ветеринарные и гигиенические препараты                                                                                                                                                         | 632772 от 15.02.1995 |
| 22. | <b>MOVALIS</b>                                                                      | 05 | Фармацевтические и гигиенические препараты, пластыри                                                                                                                                                             | 563598 от 28.11.1990 |
| 23. |  | 05 | Фармацевтические, ветеринарные и гигиенические препараты; диетические препараты для детей и больных; пластыри, материалы для перевязки; дезинфицирующие препараты; витамины в виде конфет                        | 657253 от 21.05.1996 |

**1.2. Регистрационный номер по таможенному реестру объектов интеллектуальной собственности:**

| № п/п | Товарный знак                                                 | Регистрационный номер     |
|-------|---------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 1     | 2                                                             | 3                         |
| 1.    | <b>Комбивент</b><br>Транслитерация товарного знака: Combivent | 02813/02232-001/ТЗ-200613 |
| 2.    | <b>COMBIVENT</b>                                              | 02814/02232-002/ТЗ-200613 |
| 3.    | <b>Сифрол</b><br>Транслитерация товарного знака: SIFROL       | 02815/02232-003/ТЗ-200613 |
| 4.    | <b>ПРАДАКСА</b><br>Транслитерация товарного знака PRADAXA     | 02816/02232-004/ТЗ-200613 |

| 1   | 2                                                                                                                                                                                                                                             | 3                         |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 5.  | <p>BOEHRINGER<br/>INGELHEIM<br/>Берингер<br/>Ингельхайм</p> <p>Транслитерация нелатинских символов: Beringer<br/>Ingelheim</p>                                                                                                                | 02817/02232-005/T3-200613 |
| 6.  | <p><i>Pradox</i></p> <p>Заявленные цвета: голубой и красный</p>                                                                                                                                                                               | 02818/02232-006/T3-200613 |
| 7.  | <p>Атровент</p> <p>Транслитерация нелатинских символов: Atrovent</p>                                                                                                                                                                          | 02819/02232-007/T3-200613 |
| 8.  | PRADAXA                                                                                                                                                                                                                                       | 02820/02232-008/T3-200613 |
| 9.  | MicardisPlus                                                                                                                                                                                                                                  | 02821/02232-009/T3-200613 |
| 10. | <p>Boehringer<br/>Ingelheim</p> <p>Регистрация товарного знака не предоставляет<br/>исключительных прав на слово INGELHEIM</p>                                                                                                                | 02822/02232-010/T3-200613 |
| 11. |  <p>Транслитерация товарного знака: PACKUNGSBILD<br/>SM.</p> <p>Регистрация товарного знака не предоставляет<br/>исключительных прав на слово INGELHEIM</p> | 02823/02232-011/T3-200613 |
| 12. |  <p>Регистрация товарного знака не предоставляет<br/>исключительных прав на слово INGELHEIM</p>                                                            | 02824/02232-012/T3-200613 |

| 1   | 2                                                                                 | 3                         |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 13. | <b>Бускопан</b><br>Транслитерация нелатинских символов: Buscopan                  | 02825/02232-013/ТЗ-200613 |
| 14. | <b>MUCOSOLVAN</b>                                                                 | 02826/02232-014/ТЗ-200613 |
| 15. | Mobic                                                                             | 02827/02232-015/ТЗ-200613 |
| 16. | <b>SIFROL</b>                                                                     | 02828/02232-016/ТЗ-200613 |
| 17. | Спирива<br>Транслитерация товарного знака: SPIRIVA                                | 02829/02232-017/ТЗ-200613 |
| 18. | <b>SPIRIVA</b>                                                                    | 02830/02232-018/ТЗ-200613 |
| 19. | <b>MICARDIS</b>                                                                   | 02831/02232-019/ТЗ-200613 |
| 20. | <b>DULCOLAX</b>                                                                   | 02832/02232-020/ТЗ-200613 |
| 21. | Мовалис<br>Транслитерация нелатинских символов: MOVALIS                           | 02833/02232-021/ТЗ-200613 |
| 22. | <b>MOVALIS</b>                                                                    | 02834/02232-022/ТЗ-200613 |
| 23. |  | 02835/02232-023/ТЗ-200613 |

## 2. Правообладатель:

Берингер Ингельхайм Фарма ГмбХ унд Ко.КГ  
(Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG)  
адрес: Бингер Штрассе 173, 55216 Ингельхайм-на-Рейне, Германия  
(Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim, Germany).

## 3. Лицензиаты/уполномоченные импортеры:

3.1. Лицензиаты: нет.

### 3.2. Уполномоченные импортеры:

| № п/п | Наименование                                   | Адрес, ИНН                                                                      |
|-------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | 2                                              | 3                                                                               |
| 1.    | ЗАО фирма «Центр внедрения «ПРОТЕК»            | Каширское шоссе, д. 22, корп. 4, Москва, 115201, ИНН 7724053916                 |
| 2.    | ЗАО «СИА ИНТЕРНЕЙШНЛ ЛТД»                      | Ленинградский проспект, д. 47, Москва, 125167, ИНН 7714030099                   |
| 3.    | ЗАО «РОСТА»                                    | проспект Ленина, д. 1, г. Подольск, Московская обл., 142100, ИНН 7726320638     |
| 4.    | ООО «БИОТЭК»                                   | Линейный проезд, д. 8 пом.1 этаж 1; комнаты 1-7, Москва, 127238, ИНН 7713053544 |
| 5.    | ЗАО «АПТЕКА-ХОЛДИНГ»                           | ул. Горчакова, д. 1, Москва, 117042, ИНН 7729350817                             |
| 6.    | ЗАО «Научно-производственная компания «Катрен» | ул. Тимакова, д. 4, г. Новосибирск, Новосибирская обл., 630117, ИНН 5408130693  |

| 1   | 2                      | 3                                                                                               |
|-----|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.  | ЗАО «Фирма ЕВРОСЕРВИС» | ул. Вересаева, д. 8, Москва, 121357,<br>ИНН 7731241639                                          |
| 8.  | ЗАО «Империя-Фарма»    | ул. Шпалерная, д. 34 лит. Б, пом. 20-Н,<br>г. Санкт-Петербург, 191123,<br>ИНН 7816108650        |
| 9.  | ЗАО «ОРФЕ»             | ул. Фруктовая, д. 3А, комната правления,<br>Москва, 117556,<br>ИНН 7726018829                   |
| 10. | ООО «Орнота»           | Дзержинское ш., д. 2, г. Котельники,<br>Московская обл., 140055,<br>ИНН 7704150140              |
| 11. | ЗАО «Р-Фарма»          | Нагорный проезд, д. 12, стр. 1, Москва, 117105,<br>ИНН 7726311464                               |
| 12. | ООО «МЕДИПАЛ-ОНКО»     | ул. Фридриха Энгельса, д. 75, 21, 4, Москва, 105082,<br>ИНН 7701213835                          |
| 13. | ООО «Фармпомплект»     | проспект Гагарина, 37, 23, г. Нижний Новгород,<br>Нижегородская обл., 603009,<br>ИНН 5262036363 |
| 14. | ЗАО «ЛЕКРУС»           | 3-й проезд Перова Поля, д. 8, стр. 1, Москва, 111141,<br>ИНН 7720506604                         |

**4. Срок принятия мер, связанных с приостановлением выпуска: 31.10.2013 г.**

**5. Реквизиты представителя правообладателя (контактные лица):**

Смольникова Евгения Олеговна, Богданов Николай Васильевич,  
тел.: (495) 937-1165, факс: (495) 937-6104/23,  
e-mail: SmolnikovaE@gorodissky.ru ; BogdanovN@gorodissky.ru ,  
почтовый адрес: ул. Большая Спасская, д. 25, стр. 3, Москва, 129090,  
ООО «Юридическая фирма Городисский и партнеры».

**6. Дополнительная информация:**

**6.1. Товарные позиции в соответствии с ТН ВЭД ТС, по которым могут классифицироваться товары, обладающие признаками контрафактных :**  
3004, 3006, 3306, 4014.

\* Классификация товара приведена в справочных целях.